

DE - lod 0,1/a (81 03 521) Dräger-Röhrchen®

⚠️ WARNUNG

Röhrcheninhalt hat toxische/blitzende Eigenschaften, nicht verschlucken, Haut- oder Augenkontakt ausschließen. Vorsicht beim Öffnen, es können Glassplitter abspringen.

Anwendungsbereich/Umgebungsbedingungen:

Bestimmung von lod (I_2) in Luft und technischen Gasen.
Messbereich: 0,1 bis 0,6 ppm 1 bis 5 ppm
Hubzahl (n): 5 1
Dauer der Messung: ca. 5 min ca. 1 min
Standardabweichung: $\pm 15\%$ bis 20%
Farbumschlag: gelb \rightarrow rosa
Temperatur: 15°C bis 40°C
Feuchtigkeitsgehalt: ≤ 20 mg/l (entsp. 100 % r. F. bei 23°C)
Luftdruck: F = 1013 / tatsächlicher Luftdruck (hPa)

Voraussetzungen:

Die Funktionsweise der Röhrchen und der Dräger-Gasspürpumpen sind aufeinander abgestimmt. Die Verwendung anderer Pumpen kann die ordnungsgemäße Funktion der Röhrchen gefährden.

Gebrauchsanweisung der Pumpe (Dichtest)! beachten.

Messwert gilt nur für Ort und Zeitpunkt der Messung.

Messung durchführen und auswerten:

⚠️ WARNUNG

Alle Spitzen der Röhrchen müssen abgebrochen sein, sonst ist eine Messung nicht möglich. Beim Einsetzen des Röhrchens muss der Pfeil zur Pumpe zeigen.

Beide Spitzen des Röhrchens im Röhrchen-Öffner abbrechen. Röhrchen dicht in die Pumpe einsetzen. Pfeil zeigt zur Pumpe. Luft- oder Gasprobe durch das Röhrchen saugen. Gesamte Länge der Verfübrung ablesen. Wert mit dem Faktor F für die Luftdruckkorrektur multiplizieren. Pumpe nach Gebrauch mit Luft spülen.

Quersensibilitätshinweise:

Mercaptane, Arsenwasserstoff, PH_3 und Stickstoffdioxid werden mit unterschiedlicher Empfindlichkeit angezeigt.

10 ppm Blausäure verfärbt die gesamte Anzeigeschicht hell orange.

Weitere Informationen:

Auf der Verpackungsbanderole befinden sich Bestellnummer, Verbrauchsdatum, Lagertemperatur und Seriennummer. Bei Rückfragen die Seriennummer angeben.

HINWEIS

Nach Ablauf des Verbrauchsdatums Röhrchen nicht mehr verwenden. Röhrchen gemäß den örtlichen Richtlinien entsorgen oder in der Verpackung zurückgeben. Sicher vor Unbefugten lagern.

EN - Iodine 0.1/a (81 03 521) Dräger Tube®

⚠️ WARNING

The tube content is toxic. Do not swallow. Avoid skin or eye contact. Caution when opening the tube, glass splinters may come off.

Application Range/Ambient Conditions:

Determination of iodine (I_2) in air and technical gasses.

Measuring Range: 0.1 to 0.6 ppm 1 to 5 ppm
Number of Strokes (n): 5 1

Time of Measurement: approx. 5 min approx. 1 min

Standard Deviation: $\pm 15\%$ to 20%

Colour Change: yellow \rightarrow pink

Temperature: 15°C to 40°C (59°F to 104°C)

Humidity: ≤ 20 mg/l (corresp. 100 % r.h. at 23°C / 73.4°F)

Atmospheric pressure: F = 1013 / actual atmospheric pressure (hPa)

Requirements:

The tubes and Dräger-Gas detection pumps operation modes are harmonized to each other. Proper functioning of the tubes may be impaired when used with other pumps.

Observe the Instructions for Use of the pump (Leak test!).

The measured value is applicable only to the place and date of measurement.

Measurement and Evaluation:

⚠️ WARNING

All tips must be broken off, otherwise measuring is impossible. When inserting the tube, the arrow must point towards the pump.

Break off both tips of the tube in the tube opener. Insert the tube tightly in the pump. Arrow points towards the pump. Suck air or gas sample through the tube. Read the entire length of the discoloration. Multiply the value by factor F for correction of the atmospheric pressure. Flush the pump with air after operation.

Cross Sensitivities:

Mercaptans, arsine, PH_3 and nitrogen dioxide are displayed with varying sensitivities.

10 ppm hydrocyanic acid changes the color of the entire indicating layer to a light orange.

Additional Informations:

The package strip indicates order number, shelf life, storage temperature and serial number. State the serial number for inquiries.

NOTICE

Do not use tubes after the durability has expired. Dispose of tubes in accordance with the local directives or return in packaging. Keep out of reach of unauthorized persons.

FR - Iode 0,1/a (81 03 521) Tube réactif® Dräger

⚠️ AVERTISSEMENT

Le contenu du tube réactif a des propriétés toxiques/irritantes. Ne pas avaler et éviter tout contact avec la peau ou les yeux. Attention, lors de l'ouverture, des éclats de verre peuvent être projetés!

Domaine d'application/Conditions ambiantes:

Détermination d'iode (I_2) dans l'air et les gaz techniques.

Plage de mesure: 0,1 à 0,6 ppm 1 à 5 ppm

Nombre de coups de pompe (n): 5 1

Durée de la mesure: approx. 5 min ca. 1 min

Déviatión standard $\pm 15\%$ à 20%

relative:

Virage de la coloration: jaune \rightarrow rose

Température: 15°C à 40°C

Humidité: ≤ 20 mg/l (corresp. 100 % HR à 23°C)

Pression atmosphérique: F = 1013 / pression atmosphérique effective (hPa)

Conditions:

Les tubes réactifs et les pompes de détection Dräger forment un ensemble. L'utilisation d'autres pompes peut altérer le fonctionnement correct des tubes réactifs.

Respecter le mode d'emploi de la pompe (test d'étanchéité!).

La valeur de mesure n'est valable que pour le lieu et le moment de la mesure.

Analyse et évaluation du résultat:

⚠️ AVERTISSEMENT

Toutes les pointes des tubes réactifs doivent être cassées, sinon, une mesure est impossible. En insérant le tube réactif, la flèche doit être dirigée vers la pompe.

Briser les deux extrémités du tube à l'aide du coupe-tube. Insérer fermement le tube dans la pompe, la flèche imprimée se dirigeant vers la pompe. Aspirer l'échantillon d'air ou de gaz à travers le tube. Evaluer la longueur totale de la coloration. Multiplier la valeur obtenue par le facteur F de correction de pression atmosphérique. Après utilisation, purger la pompe à l'air.

Interférences:
Le mercaptan, l'hydrogène arséné, le PH_3 et le dioxyde d'azote sont affichés avec diverses sensibilités.

10 ppm d'acide prussique font passer la couche totale d'affichage à une teinte orange clair

Informations complémentaires:

Sur la bandelette d'emballage figurent : code de commande, date de péremption, température de stockage et no de série. Pour toute question, indiquer le numéro de série.

REMARQUE

Après dépassement de la date de péremption, ne plus utiliser les tubes réactifs. Éliminer les tubes réactifs selon les directives locales ou les restituer dans leur emballage. A stocker hors de portée des personnes non autorisées.

ES - Yodo 0,1/a (81 03 521) Tubo de control Dräger®

⚠️ ADVERTENCIA

El contenido del tubo de control tiene propiedades tóxicas/corrosivas. No ingerir. Evitar el contacto con la piel o los ojos. Tenga cuidado al abrir, pueden saltar pequeños trozos de cristal.

Zona de aplicación/Condiciones ambientales:

Detección de yodo (I_2) en el aire y en gases técnicos.

Rango de medición: 0,1 a 0,6 ppm 1 a 5 ppm

Número de carreras (n): 5 1

Desviación típica: approx. 5 min approx. 1 min

Desviación e standard relativa: $\pm 15\%$ a 20%

Cambio de color: amarillo \rightarrow rosa

Temperatura: 15°C a 40°C

Humedad: ≤ 20 mg/l (corresp. al 100 % humedad rel. a 23°C)

Presión del aire: F = 1013 / presión atmosférica efectiva (hPa)

Condiciones:

El modo de funcionamiento de los tubos de control y las bombas detectoras de gas Dräger están ajustados entre sí. La utilización de otras bombas puede poner en riesgo el funcionamiento correcto de los tubos de control.

Tener en cuenta el manual de instrucciones de la bomba (¡Pruebe de estanqueidad!).

El valor medido es válido únicamente para el sitio y la hora en que se efectúa la medición.

Realización y evaluación de la medición:

⚠️ ADVERTENCIA

Todas las puntas de los tubos de control deben estar rotas porque sino no es posible realizar una medición. Al utilizar el tubo de control la flecha debe indicar hacia la bomba.

Romper las dos puntas del tubo de control en el abridor de tubos. Insertar firmemente el tubo de control en la cabeza de la bomba. La flecha debe señalar hacia la bomba. Se aspira la prueba de aire o gas a través del tubo de control.

Leer la indicación de la longitud total de la coloración. Multiplicar el valor por el factor F para corregir la presión del aire. Después de la medición, la bomba se debe limpiar con aire.

Interferencias:

El mercaptano, la arsina, el PH_3 y el óxido de nitrógeno se mostrarán con diferente sensibilidad.

El cianuro de hidrógeno de 10 ppm cambia el color de todo el estrato indicador a naranja claro.

Informaciones adicionales:

En la etiqueta del embalaje se encuentra el número de pedido, fecha de caducidad, temperatura de almacenamiento y número de serie. En caso de realizar consultas indicar el número de serie.

INDICACIÓN

Una vez sobrepasada la fecha de utilización, no utilizar más el tubo de control. Desechar los tubos de control según las directivas locales o devolverlos en su embalaje. Almacenar fuera del alcance de personas no autorizadas.

NL - Jodium 0,1/a (81 03 521) Dräger Tube®

⚠️ WAARSCHUWING

De inhoud van het buisje is toxisch en etsend, niet inslikken, contact met de huid en ogen vermijden. Voorzichtig bij het openen, er kunnen glassplinters losraken.

Toepassing/Omgevingscondities:

Bepaling van jodium (I_2) in lucht en technische gassen.

Meetbereik: 0,1 tot 0,6 ppm 1 tot 5 ppm

Aantal pompomslagen (n): 5 1

Duur van de meting: ca. 5 min ca. 1 min

Standaardafwijking: $\pm 15\%$ tot 20%

Kleuromslag: geel \rightarrow roze

Temperatuur: 15°C tot 40°C

Vochtigheid: ≤ 20 mg/l (komt overeen met een rel. vochtigheid van 100 % bij 23°C)

Luchtdruk: F = 1013 / werkelijke Luchtdruk

Voorwaarden:

De buisjes en de Dräger-gasdetectiepompen zijn qua werking op elkaar afgestemd. Het gebruik van andere pompen kan de correcte werking van de buisjes in gevaar brengen.

Gebruiksaanwijzing van de pomp (leaktest) lezen.

De gemeten waarde geldt slechts voor plaats en tijdstip van de meting.

Uitvoering van de meting en beoordeling van het meetresultaat:

⚠️ WAARSCHUWING

Alle uiteinden van de buisjes moeten afgebroken zijn, anders is een meting niet mogelijk. Bij het plaatsen van het buisje moet de pijl naar de pomp wijzen.

Beide puntjes van het meetbuisje afbreken. Meetbuisje stevig, met de pijl in de richting van de pomp wijzend, in de pompopening plaatsen. Licht- of gasmonster door het meetbuisje zuigen. De totale lengte van de verkleuring aflezen. Waarde met factor F vermenigvuldigen ter correctie van de luchtdruk. Pomp na gebruik doorspoelen met schone lucht.

Specificiteit (kruisgevoeligheid):

Thiolen (mercaptanen), arseenwaterstof, PH_3 en stikstofdioxide worden aangegeven met verschillende gevoeligheid.

Blauwzuur in een concentratie van 10 ppm laat de gehele weergave-laag fel oranje verkleuren.

Verdere informatie:

Op de verpakkingbanderol worden het bestelnummer, de uiterste gebruiksdatum, de bewaar temperatuur en het serienummer aangegeven. Bij specifieke vragen/klachten dient u het serienummer op te geven.

AANWIJZING

Na het verlopen van de gebruiksdatum buisjes niet meer gebruiken. Buisjes conform de plaatselijke richtlijnen afvoeren of in de verpakking retourneren. Veilig opslaan ter voorkoming van gebruik door onbevoegden.

DK - Jod 0,1/a (81 03 521) Drägerør®

⚠️ ADVARSEL

Rørets indhold har toksiske/ætsende egenskaber, må ikke indtages, undgå hud- eller øjenkontakt. Vær forsigtig ved åbning, der kan springe glassplinter af.

Anvendelsesområde/Betingelser for omgivelser:

Bestemmelse af jod (I_2) i luft og tekniske gasser.

Måleområde: 0,1 til 0,6 ppm 1 til 5 ppm

Pumpeslag (n): 5 1

Målingens varighed: ca. 5 min ca. 1 min

Standardafvigelse: $\pm 15\%$ til 20%

Farveændring: gul \rightarrow lyserød

Temperatur: 15°C til 40°C

Fugtighed: ≤ 20 mg/l (svarer til 100 % r.f. ved 23°C)

Lufttryk: F = 1013 / faktisk lufttryk (hPa)

Forudsætninger:

Rørens funktion er afstemt efter Dräger-gasspørepumpens funktion. Anvendelse af andre pumper kan bringe rørens korrekte funktion i fare.

Se brugsanvisningen til pumperne (tættest!).

Den aflæste værdi er en øjeblikskoncentration.

Måling:

⚠️ ADVARSEL

Alle spidser af rørene skal være knækkede, da en måling ellers ikke er mulig. Når røret sættes i, skal pilen pege mod pumperne.

Spidserne på prøverøret knækkes af i en egnet rørabtør. Prøverøret sættes tæt ind i pumperne. Pilen skal pege mod pumperne. Luft- eller gasproven suges gennem prøverøret. Den samlede længde af det farvede påvisningslag aflæses. Værdien multipliceres med korrektionsfaktor F for lufttrykkets indflydelse. Efter brug renses pumperne med vand ved at tage et par ekstra pumpeslag.

Interfererende stoffer:

Mercaptaner, arsenbrint, PH_3 og kvælstofdioxid vises med forskellig følsomhed.

10 ppm blåsyre farver hele visningslaget lyst orange.

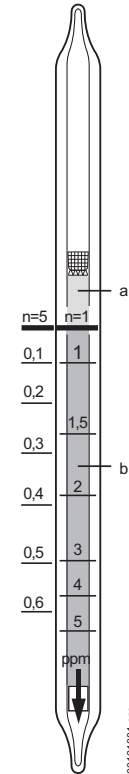
Øvrige informationer:

På emballagens banderole findes bestillingsnummer, holdbarhedsdato, opbevaringstemperatur og serienummer. Oplys serienummeret ved spørgsmål.

BEMÆRK

Røret må ikke anvendes efter udløb af anvendelsesdatoen. Røret skal bortskaffes i henhold til nationale forskrifter eller returneres i emballagen. Skål opbevares utilgængeligt for uvedkommende.

Dräger



a = white
Vorschicht,
white prelayer,
couche préliminaire
blanche,
capa previa blanca,
witte voorlaag,
hvidt forlag

b = gelbe Anzeige-
schicht,
yellow indicating layer,
couche indicatrice
jaune,
capa indicadora
amarillo,
gele aanwijslaag,
gult påvisningslag

IT - Iodio 0,1/a (81 03 521) Dräger Tube®

⚠ AVVERTENZA

Il contenuto delle fiale ha proprietà tossiche e corrosive, non inghiottire, evitare qualsiasi contatto con la pelle e gli occhi. Fare attenzione nell'aprire le fiale, potrebbero saltare dei frammenti di vetro.

Campo di applicazione/Condizioni ambientali:

Determinazione dell'iodio (I₂) nell'aria e nei gas tecnici.

Campo di misurazione: 0,1 a 0,6 ppm 1 a 5 ppm

Numero di corse (n): 5 1

Durata della misurazione: ca. 5 min ca. 1 min

Deviazione standard: ±15 % a 20 %

Viraggio: giallo → rosa

Temperatura: 15 °C a 40 °C

Umidità: ≤20 mg/l (entspr. 100 % r. F. bei 23°C)

Pressione Atmosferica: F = 1013 / pressione atmosferica effettiva (hPa)

Requisiti:

Le fiale e le pompe di rilevamento gas Dräger funzionano in sintonia tra loro. L'impiego di altri tipi di pompe può compromettere il corretto funzionamento delle fiale.

Observare le istruzioni d'uso della pompa (test di tenuta!)

Il valore di misurazione vale solo per il luogo ed il momento in cui è svolta la misurazione.

Esecuzione e valutazione della misurazione

⚠ AVVERTENZA

Bisogna rompere tutte le punte delle fiale, altrimenti non è possibile effettuare una misurazione. Nel sistemare la fiale, la freccia deve essere rivolta verso la pompa.

Rompere le due punte della fiale. Inserire la fiale saldamente nella pompa. La freccia deve puntare in direzione della pompa. Aspirare il campione di gas o di aria attraverso la fiale. Leggere attentamente la lunghezza della zona colorata. Per correggere l'influenza della pressione atmosferica, moltiplicare il valore rilevato per il fattore F. Conclusa la misura, pulire opportunamente la pompa, facendo fluire dell'aria pulita all'interno della stessa.

Sensibilità incrociate:
Il mercaptano, l'arsina, il PH₃ e il diossido di azoto vengono indicati con una diversa sensibilità.
Con il cianuro di idrogeno 10 ppm tutto lo strato indicatore vira all'arancione chiaro.

Informazioni addizionali:

Sulla fascetta della confezione sono riportati numero d'ordinazione, data di scadenza, temperatura di conservazione e numero di serie. In caso di consultazioni indicare il numero di serie.

NOTA

Dopo la data di scadenza non utilizzare più la fiale. Smaltire le fiale attenendosi alle normative vigenti a livello locale oppure rispedire indietro nella loro confezione. Conservare le fiale al sicuro fuori dalla portata di persone non autorizzate.

RU - Йод 0,1/a (81 03 521) Dräger Tube®

⚠ ОСТОРОЖНО

Содержимое трубки токсично/агрессивно. Не принимайте внутрь, исключите контакт с кожей и глазами. Открывайте осторожно - возможно образование осколков стекла.

Область использования/условия окружающей среды:

Определение йода (I₂) в воздухе и технических газах

Диапазон измерения: 0,1 - 0,6 ppm 1 - 5 ppp

Число качков (n): 5 1

Время измерения: прибл. 5 мин. прибл. 1 мин.

Стандартное отклонение: ±15 % - 20 %

Изменение цвета: желтый → розовый

Температура: 15 °C ... 40 °C

Влажность: ≤20 мг/л (соотв. 100 % отн. влажн. при 23 °C)

Атмосферное давление: F = 1013 / факт. атм. давление (гПа)

Условия:

Принципы действия индикаторных трубок и насосов-газоопределителей Dräger взаимно согласованы. Использование других насосов может повредить надлежащему функционированию индикаторных трубок.

Соблюдать инструкцию по эксплуатации насоса (испытание на герметичность!).

Измеряемое значение действительно только для данного места и времени измерения.

Измерение и оценка результатов:

⚠ ОСТОРОЖНО

Все концы индикаторных трубок следует обломать, иначе измерение провести невозможно. При использовании индикаторной трубки стрелка должна быть направлена в сторону носаса.

Отломайте оба конца трубки с помощью открывателя. Плотно вставьте трубку в насос. Стрелка должна указывать на насос. Прокчайте пробу воздуха или газа через трубку. Считайте полную длину окраски. Умножьте значение на коэффициент F для поправки на атмосферное давление. После измерения прокачайте насос чистым воздухом.

Перекрестная чувствительность:

Меркаптаны, арсин, PH₃ и диоксид азота измеряются с отличающейся чувствительностью.

10 ppm синильной кислоты приводят к светло-оранжевой окраске всего индикаторного слоя.

Дальнейшая информация:

На бандероль упаковки нанесены номер заказа, срок годности, температура хранения и серийный номер. При запросах указывайте серийный номер.

УКАЗАНИЕ

После истечения срока годности трубку больше не использовать. Утилизацию индикаторных трубок производить в соответствии с местными нормативными документами или возвращать их в упаковку. Хранить в месте, недоступном для посторонних.

FI - Jodin 0,1/a (81 03 521) Dräger-putki®

⚠ VAROITUS

Putken sisällöllä on toksisia/syövyttäviä ominaisuuksia, ei saa niellä, iho- tai silmäkontaktit tulee estää. Varokaa avatessa mahdollisesti lentäviä lasinirsuia.

Käyttöalue/Ympäristöolosuhteet:

Jodin (I₂) määritys ilmassa ja teknisissä kaasuisissa.

Mittausalue: 0,1 ... 0,6 ppm 1 ... 5 ppm

Iskut (n): 5 1

Mittauksen kesto: ca. 5 min ca. 1 min

Keskipitoikeama: ±15 % bis 20 %

Värimuutos: keltainen → roosa

Lämpötila: 15 °C ... 40 °C

Kosteus: ≤20 mg/l (vastaa 100 % RH 23°C:ssa)

Ilmanpaine: F = 1013 / todellinen ilmanpaine (hPa)

Edellytykset:

Putkien ja Dräger-kaasulimaisinpumppujen toimintatavat on sovitettu toisiinsa. Muiden kuin Dräger-pumppujen käyttö vaarantaa putkien asianmukaisen toiminnan.

Noudata pumpun käyttöohjetta (tiivystesti!)

Mittausarvo on voimassa vain ko. mittauspaikassa ja -ajanakohtana.

Mittauksen suorittaminen:

⚠ VAROITUS

Kaikki putken kärjet tulee katkaista, muutoin ei mittaus ole mahdollista. Putkea asetettaessa tulee nuolen osoittaa pumppuun.

Katkaise molemmat putken kärjet putkenkatkaisimella. Aseta putki tiiviisti pumppuun. Nuoli osoittaa pumppuun. Ime ilma- tai kaasunäyte putken läpi. Lue värjäytymän koko pituus. Kerro arvo ilmanpaineen korjauskertoimella F. Huuhtele pumppu käytön jälkeen ilmassa.

Ristikkäisherkkyydet:

Mercaptani, arsenivety, PH₃ ja typpidioksidi näytetään eri herkkyydellä.

10 ppm sinihappoa värjää koko ilmaisenkerroksen vaalean oranssiksi.

Lisätietoja:

Pakkauksen vyöteessä on tilausnumero, käyttöpäiväys, säilytyslämpötila ja sarjanumero. Ilmoita sarjanumero kyselyissäsi.

OHJE

Älä käytä putkea enää viimeisen käyttöpäivän jälkeen. Hävitä putket paikallisten määräysten mukaisesti tai palauta pakkauksessaan. Vastoitettava turvassa asiattomilta.

NO - Jod 0,1/a (81 03 521) Dräger®

⚠ ADVARSEL

Prøverørinholdet har giftige/etsende egenskaper, må ikke svelges, unngå kontakt med huden og øynene. Vær forsiktig ved åpning, det kan sprute glassplinter.

Bruksområde/miljøbetingelser:

Bestemmelse av jod (I₂) i luft og tekniske gasser.

Måleområde: 0,1 til 0,6 ppm 1 til 5 ppm

Pumpestlag (n): 5 1

Målevårighet: ca. 5 min ca. 1 min

Standardavvik: ±15 % til 20 %

Fargeskifte: gul → rosa

Temperatur: 15 °C til 40 °C

Luftfuktighet maks: ≤20 mg/l (tilsv. 100 % r.l.f. ved 23 °C)

Lufttrykk: F = 1013 / virkelig lufttrykk (hPa)

Forutsetninger:

Funksjonsmåte av rørene og Dräger-rengasspumper er avstemt mot hverandre. Bruk av andre pumper kan sette korrekt funksjon av rørene i fare.

Følg bruksanvisningen for pumpen (tettthetskontroll!).

Måleverdien gjelder bare for tid og sted for måling.

Gjennomføre måling:

⚠ ADVARSEL

Alle spissene på rørene må brytes av, ellers er det ikke mulig å måle. Ved innsettning av rør skal pilen peke mot pumpen.

Bryt av begge tuppene på røret i rørråperen. Sett straks røret inn i pumpen. Pilen peker mot pumpen. Luft- eller gassprøve suges gjennom røret. Les av hele lengden av fargeskiftet. Multipliser verdien med faktor F for lufttrykkskorrigering. Pumpen skylles med luft etter bruk.

Interferens:

Mercaptan, arsenhydrid, PH₃ og nitrogenoksid vil indikeres med ulik fargefornhet.

10 ppm blåsyre vil farge hele indikatorsjiktet lyst oransje.

Mer informasjon:

Pa etikettrullen finner du bestillingsnummer, bruksdato, lagringstemperatur og serienummer. Ved forespørsler må serienummeret oppgis.

ANVISNING

Skal ikke brukes dersom holdbarhetsdatoen på røret er utløpt. Rørene skal kastes i henhold til de lokale reglene, eller leveres tilbake i originalemballasjen. Lagres utilgjengelig for uvedkommende.

SV - Iod 0,1/a (81 03 521) Dräger Tube®

⚠ VARNING

Rörets innehåll har toxiska egenskaper, förtär ej, uteslut hud- eller ögonkontakt. Var försiktig vid öppnandet. Glassplinter kan brytas av.

Användningsområde/Omgivningsförutsättning:

Bestämning av lod (I₂) i luft och tekniska gaser.

Mätintervall: 0,1 till 0,6 ppm 1 till 5 ppm

Antal slag (n): 5 1

Mättid: ca. 5 min ca. 1 min

Standardavvikelse: ±15 % till 20 %

Färgomslag: gul → rosa

Temperatur: 15 °C till 40 °C

Fuktighet: ≤20 mg/L (motsv. 100 % rel. luff. vid 23 °C)

Lufttryck: F = 1013 / faktiskt lufttryck (hPa)

Förutsättningar:

Funktionen hos Dräger Tube och Dräger gasspärpumpar är anpassade efter varandra. Användning av andra pumper kan riskera att røren inte fungerar korrekt.

Bakta bruksanvisning till pumpen (tätthetsstest!).

Mätvärdet gäller endast för plats och tidpunkt för mätningen.

Utföra och utvärdera mätningen:

⚠ VARNING

Alla spetsar på røren måste vara avbrutna annars är det inte möjligt att utföra mätningen. När røren sätts i måste pilen peka mot pumpen.

Bryt av rørets båda spetsar i rørråperare. Sätt in røret tätt i pumpen. Pilen pekar mot pumpen. Sug luft- eller gasprov genom røret. Avläs färgningens hela längd. Multiplisera värdet med faktor F för lufttrycks-korrigerig. Skölj pumpen med luft efter användning.

Tvårkänsligheter:

Mercaptan, arsenikväte, PH₃ och kvävedioxid visas med olika känslighet.

10 ppm blåsyra missfärgar hela indikeringskiktet ljusst orange.

Ytterligare informationer:

På förpackningsbänderollen finns beställingsnummer, sista förbrukningsdatum, förvaringstemperatur och serienummer. Ange serienummer vid frågor.

NOTERING

Røren får inte användas efter att sista förbrukningsdag har passerat. Røren ska avfallshanteras enligt lokala bestämmelser eller återlämnas i förpackningen. Förvaras oätkomligt för obehöriga.

PL - jod 0,1/a (81 03 521) Probówki Dräger'a®

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawartość probówek posiada właściwości toksyczne / żrące, nie polycać, unikać kontaktu ze skórą i słuzówką oka. Ostrożnie podczas otwierania, uważać na odskakujące odłamki szkła.

Zakres zastosowania / Warunki otoczenia:

Oznaczenie jodu (I₂) w powietrzu i gazach technicznych.

Zakres pomiaru: 0,1 do 0,6 ppm 1 do 5 ppm

Liczba skoków (n): 5 1

Czas trwania pomiaru: około 5 min około 1 min

Odchylenie: ±15% do 20%

standardowe: Zmiana barwy: żółta → różowa

Temperatura: 15 °C do 40 °C

Wilgotność: ≤20 mg/l (odpow. 100 % wilg. wzgl. przy temp. 23 °C)

Ciśn. powietrza: F = 1013/rzecz. ciśn. powietrza (hPa)

Warunki:

Pod względem działania probówki i pompy Dräger do wykrywania gazów są do siebie dopasowane. Użycie innych pomp może uniemożliwić prawidłowe działanie probówek.

Przestżegać instrukcji obsługi pompy (test szczelności!).

Wartość pomiarowa dotyczy wyłącznie określonego miejsca i czasu pomiaru.

Przeprowadzanie i analiza pomiaru

⚠ OSTRZEŻENIE

Wszystkie końcówki probówek muszą być przelamane, inaczej pomiar jest niemożliwy. Probki zakładane na pompę strzałką skierowaną w kierunku pompy.

Przelamać dwa końce probówki w miejscu otwarcia. Założyć probówki szczelnie na pompę. Strzałka skierowana w kierunku pompy. Tłoczyć powietrze lub próbkę gazu przez probówkę. Odczytać całą długość przebarwienia. Wartość pomnożyć przez współczynnik F ciśnienia powietrza. Pompe po użyciu przepłukać wodą.

Čzułość poprzeczne:

Alkanotiole, arsenowodor, PH₃ i ditlenek azotu są oznaczane z różną czułością.

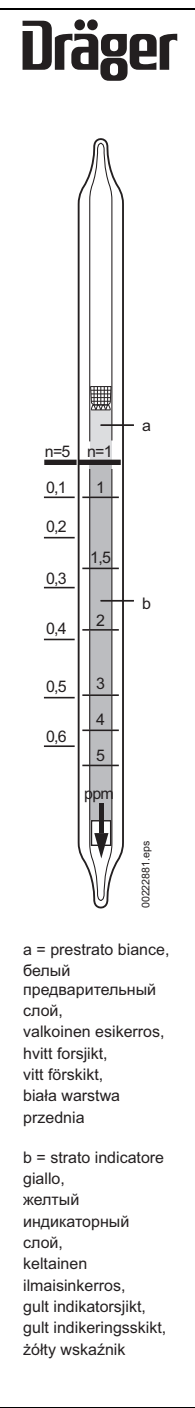
Kwas cyjanowodorowy 10 ppm zabarwia cały wskaźnika na jasnopomarańczowy kolor.

Pozostałe informacje

Na etykietce opakowania znajduje się numer zamówienia, data ważności, temperatura przechowywania i numer serii. W wypadku zapytań podawać numer serii.

WSKAZÓWKA

Probówek nie używać po upływie ich daty ważności. Probówki użyczone zgodnie z lokalnymi przepisami lub odsyłać w opakowaniu. Należy przechowywać z dala od osób nieupoważnionych.



a = prestrato bianche, belyy predvaritelnyy skloin, valkoinen esikerros, hvitt forsjikt, vitt försiktigt, biala warstwa przednia

b = strato indicatore giallo, zheltyy indikatornyy sloj, keltainen ilmaisenkerros, gult indikatorsjikt, gult indikeringskikt, zóity wskaźnik